

# Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Częstochowa Parish



**Bóg jest Miłością;  
żyje wiecznie ten,  
kto trwa w Nim.**

**Planuj wieczność:**

- Zmartwychwstanie!**
- Czyściec?**
- Niebo!**

2550 Gascon Ave. Montreal, QC, H2K 2W6 tel. 514 523 6368; fax 514 596 3815  
mbczfranciszkanie@hotmail.com; www.franciszkanie.org/kanada/mbcz/

**Msze święte** (wszystkie w języku polskim): **niedziele:** 8:30, 10:00, 11:30  
**dni powszednie:** 8:00; ponadto w **środy i piątki:** 19:00; **soboty** (Msza święta niedzielna) 18:00

**UROCZYSTOŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH** – Pierwszego listopada Kościół zaprasza nas do refleksji i zwrócenia się w modlitwie do owej ogromnej rzeszy mężczyzn i kobiet, którzy szli za Chrystusem tu, na ziemi, a obecnie przebywają z Nim w niebie.

**Msze święte 1 listopada będziemy odprawiali o godz.8.00, 11.00 i 19.00**

**DZIEŃ ZADUSZNY – Drugiego listopada** – Jest to dzień, w którym wierni modlą się za wiernych Zmarłych, których dusze odbywają w czyśćcu pokutę. Za Zmarłych poleconych w Wypominkach odprawimy w 2023 roku każdego miesiąca jedną Mszę świętą, a w listopadzie tego roku czytając Wypominki modlić się będziemy podczas Mszy świętych niedzielnych oraz tygodniu w środy i piątki o godz.19.00. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie.

**Msze święte 2 listopada o godz. 8.00 i 19.00**

**KAWA I PĄCZKI** – Komitet parafialny zaprasza na kawę, pączki i chleb do sali parafialnej.

**PRZYGOTOWANIE DO BIERZMOWANIA** – Siostra Agnieszka rozpoczęła przygotowanie do bierzmowania. Każde spotkanie rozpoczyna się o godz.10.00 Mszą świętą.

**KOLEKTA NA OGRZEWANIE** – **Rozpoczęliśmy już ogrzewanie kościoła i sali parafialnej. Prosimy do ofiar niedzielnych dołączyć ofiarę na ogrzewanie. Dziękujemy.**

**ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI** – Kongres Polonii Kanadyjskiej zaprasza całą Polonię na Mszę świętą 13 listopada o godz. 11.30. Dziękujemy Bogu za dar wolności, jednocześnie prosimy, abyśmy umieli dobrze korzystać z tego daru. Po Mszy świętej w sali parafialnej odbędzie się Akademia. **Zapraszamy!**

#### **KOLEKTY NIEDZIELNE**

**16 października – I: \$1,325; II: \$330; 23 października – I: \$1,015; II: \$290**

**OFIARY NA MAŁOWANIE WSZYSTKICH OKIEN  
NA ZEWNĄTRZ KOŚCIOŁA I SALI PARAFIALNEJ**  
Zofia Halat - \$100; Wiesław Bartoszewicz - \$200

#### **OFIARY NA KOŚCIÓŁ**

Krzysztof i Alicja Kulasek - \$40; Helena Sznerch - \$100; Helena Skalak - \$200; Szymon i Elżbieta Golinowski - \$320; Kazimiera i Bronisława Matowski - \$300; Wiesław Bartoszewicz - \$200; Mateusz Reszka - \$200; Iona i Denis Guay - \$400; Wanda i Robert Deschenes - \$150; Elizabeth Gomes-Pietryga - \$50

***Bóg zapłać. Niech Pan Wam hojnie błogostawi.***

# PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

## TRZYDZIESTA PIERWSZA NIEDZIELA ZWYKŁA – 30 października

- 8.30 †Tomasz Sokalski - *Helena i Franciszek*  
8.30 †Helena, Władysław i Tadeusz Kucharski - *Jadwiga Wątróbska*  
10.00 †Jan Palczak - *Mary i Mieczysław Szuber*  
11.30 **Za Parafian;** †**Stefan i Ryszard Przystał** - *Żona i mama Krystyna;* †**Rafał Zembowicz** - *Rodzice;* †**Marek Rafiński** - *Żona, córka i brat;* †**Karolina i Stanisław-Michał Balicki** - *Dzieci;* †**Barbara Rzepka, Emilia, Julia i Adam Rzepka** - *Edward Rzepka;* †**Stanisław i Władysława Łukasik** - *Córka Teresa Walaszczyk;* †**Stanisław Zadora /brat/ i Stanisław Zadora /ojciec/** - *Zofia* †**Louis Topolniski** - *Helen Valivlis;* †**Anna Bartoszewicz** - *Bronisława Szypowska;* †**Anna, Franciszek, Bogdan Szerch** - *Maria i Edward Biesiadecki;* †**Anna, Władysław, Bronisław Biesiadecki** - *Maria Biesiadecka;* †**Jan Palczak** - *Renata i Bogdan Wróbel z dziećmi;* †**Stanisław Milewczyk** - *Towarzystwo Białego Orła;* †**Zbigniew Prządka** - *Towarzystwo Białego Orła;* †**Stanisława i Julian Urbański, i Jan Sidorowicz** - *Iwona;* **Za Zmarłych z rodzin uczestników procesji na cmentarzu św. Franciszka**

## Poniedziałek – 31 października

- 8.00 Zmarli z rodziny Gatkowski i Podleśna - *K.A. Członka*  
8.00 †Jan Palczak - *Teresa i Krzysztof Sokolnicki*  
8.00 O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Augustyny Murias i Marii Michalskiej - *Anna Wawrzonek*

## Wtorek – 1 listopada – UROCZYŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

- 8.00 †Agnieszka Bakierska i Zmarli z rodziny Klisko i Starosielski - *Rodzina*  
11.00 †Agnieszka Bakierska - *Rodzice*  
19.00 Za wszystkich Zmarłych poleconych w Wypominkach

## Środa – 2 listopada – Wszystkich Wiernych Zmarłych – Dzień Zaduszny

- 8.00 O opiekę św. Józefa nad naszymi dziećmi i młodzieżą - *Rodzice i przyjaciele*  
8.00 †Za wszystkich Wiernych Zmarłych  
19.00 †Za wszystkich Zmarłych poleconych w Wypominkach

## Czwartek – 3 listopada – Dzień Zaduszny Franciszkański

- 8.00 Za Zmarłych Braci, Siostry, Rodziców, Krewnych i Dobrodziejów Zakonu Franciszkańskiego i Świeckiej Rodziny Franciszkańskiej  
8.00 Za Zmarłych Braci, Siostry, Rodziców, Krewnych i Dobrodziejów Zakonu ... itd.  
8.00 Za Zmarłych Braci, Siostry, Rodziców, Krewnych i Dobrodziejów Zakonu ... itd.  
8.00 Za Zmarłych Braci, Siostry, Rodziców, Krewnych i Dobrodziejów Zakonu ... itd.

**Piątek – 4 listopada – św. Karola Boromeusza – pierwszy piątek miesiąca**

8.00 †Ludwika i Paweł Mazur - *Córka*

8.00 †Anna i Krystyna Ćwioro - *Siostra Janina*

**18.00 Adoracja Najświętszego Sakramentu**

19.00 Za Współpracowników Misyjnych i w intencjach przez nich powierzonych

19.00 †Stefania i Marian Wasiowski - *Córka z rodziną*

**Sobota – 5 listopada – pierwsza sobota miesiąca**

8.00 Wynagradzająca Niepokalanemu Sercu Najświętszej Maryi Panny - *MI*

8.00 †Henrietta - *Córka Joanna Marzykowska*

18.00 †Antonina, Władysław i Józef Buk - *Helena Pietrzak*

**TRZYDZIESTA DRUGA NIEDZIELA ZWYKŁA – 6 listopada**

8.30 †Maria, Marek i Jacek Jackowski - *Przyjaciel Marian*

10.00 Towarzystwo Żywego Różańca

10.00 †Apolonia i Antoni Kowalik - *Córka Maria z rodziną*

11.30 **Za Parafian; †Stefan i Ryszard Przystal - *Wiesław z rodziną; †Rafał Zembowicz - Rodzice; †Marek Rafiński - Żona, córka i brat; †Maria Kluska i Wiktoria Zadora - Zofia; †Jan Palczak - Jolanta i Władysław Wróbel; †Barbara Rzepka, Emilia, Julia i Adam Rzepka - Edward Rzepka; †Lucjan i Janina Gołoś - Alicja Gołoś; †Maria, Aleksandra i Józef Stećko - Córka; †Cecylia Pasek - B.M Średniowa; †Wanda i Józef Śliwa - Dzieci z rodzinami; †Louis Topolniski - Helen Valivlis; †Janina i Stanisław Górski - Syn Wiesław z rodziną; †Janina Korbely - Ala i Marian Cieśliński; †Janina Pollock - Towarzystwo Białego Orła; Janina Wojtynek - Towarzystwo Białego Orła; Za Zmarłych z rodzin uczestników procesji na cmentarzu św. Franciszka***

**Poniedziałek – 7 listopada**

8.00 †Grzegorz Gawrych - *Mama*

8.00 †Stanisław Maciasz - *Rodzina Maciasz*

8.00 †Tadeusz Sowa - *Leon Sowa*

**Wtorek – 8 listopada**

8.00 †Grzegorz Gawrych - *Żona*

8.00 Za Zmarłych Braci, Siostry, Rodziców, Krewnych i Dobrodziejów Zakonu Franciszkańskiego i Świeckiej Rodziny Franciszkańskiej

8.00 †Kazimiera Kochan - *Syn z rodziną*

**Środa – 9 listopada – święto rocznicy poświęcenia Bazyliki na Lateranie**

8.00 †Kazimierz Kowalczyk - *Teresa Gawrych*

8.00 †Jan Palczak - *Teresa i Krzysztof Sokolnicki*

19.00 O opiekę św. Józefa nad naszymi dziećmi i młodzieżą - *Rodzice i przyjaciele*

## **Czwartek – 10 listopada – św. Leona Wielkiego, papieża i doktora Kościoła**

**8.00** Zmarli z rodziny Kowalczyk - *Teresa Gawrych*

**8.00** O Boże błogosławieństwo, łaskę wiary i miłości do Boga dla córek, zięciów i wnuków - *Rodzina Kotlarz*

## **Piątek – 11 listopada – św. Marcina z Tours, biskupa**

**8.00** †Jan Palczak - *Stanisława Opiola*

**18.30** Adoracja Najświętszego Sakramentu

**19.00** †Henryk Marut - *Matka z rodziną*

**19.00** †Leon Góra - *Ewa Góra*

## **Sobota – 12 listopada – św. Jozafata, biskupa i męczennika**

**8.00** †Bronisław, Waleria, Helena Frąc - *Brat z rodziną*

**8.00** †Jan Palczak - *Stanisława Opiola*

**18.00** Henryk Marut - *Matka z rodziną*

## **TRZYDZIESTA TRZECIA NIEDZIELA ZWYKŁA – 13 listopada**

**8.30** †Apolonia i Antonia Kowalik - *Syn z rodziną*

**10.00** †Agnieszka, Ignacy Stocki i Ksenia, Antoni Szuber - *Wnuki i prawnuki*

**11.30** **Za Parafian; W intencji Świeckiej Rodziny Franciszkańskiej z Missisauga;**

†Stefan i Ryszard Przystal - *Wiesław z rodziną*; †Rafał Zembowicz - *Rodzice*;

†Marek Rafiński - *Żona, córka i brat*; †Ignac, Agnieszka, Piotr, Rozalia

**Skrabka** - *Rodzina Mizera*; †Jan Palczak - *Lucyna i Marian Grzywacz*;

†Kazimiera i Daniel Sikorski - *Dzieci*; †Jan Urban - *Syn*; †Wacław Gontaski -

*Jan i Mary Wójcik*; †Louis Topolniski - *Debis Cisoska*; †Barbara Kulesza - *Mąż*

*Janusz Copija z rodziną*; †Alain Lapage - *Anna i Ryszard Augustyniak*;

†Bronisława i Marcin Sondej - *Anna i Ryszard Augustyniak*; †Joanna i Maria

**Zadora** - *Córka Zofia*; **Za Zmarłych z rodzin uczestników procesji na cmen-**

**tarzu św. Franciszka**

### **Odpusty za Zmarłych**

**A.** Wierni, którzy nawiedzą kościół albo kaplicę publiczną w dniach 1 i 2 listopada mogą dostąpić odpustu zupełnego, który może być ofiarowany tylko za Zmarłych. Wg obowiązujących przepisów odpust zupełny można zyskać tylko jeden raz w ciągu dnia. W czasie nawiedzenia świątyni należy odmówić Ojcze nasz, Wierzę oraz trzeba wypełnić inne warunki: spowiedź sakramentalna, Komunia święta, modlitwa w intencji Ojca Świętego i akt żalu doskonałego.

**B.** Wierni, którzy pobożnie nawiedzą cmentarz i przynajmniej w myśli pomodlą się za zmarłych, zyskają odpust, który może być ofiarowany za dusze w czyśćcu cierpiące; odpust ten w dniach od 1 do 8 listopada (włącznie) jest zupełny, w inne dni roku – cząstkowy.

## WAŻNE INFORMACJE PARAFIALNE

**Biuro parafialne** czynne od wtorku do czwartku: 9:00-12:00; 18.00-19:00;  
w piątki i soboty: 9:00-12:00

**Sakrament Chrztu Świętego:** w niedziele na Mszy świętej o godz. 11:30

**Sakrament Małżeństwa:** w soboty do godz. 15:00. Należy zgłaszać przynajmniej 6 miesięcy przed terminem. Konieczne dokumenty: metryka Chrztu i świadectwo Bierzmowania.

**Odwiedziny chorych:** na zgłoszenie

**Kapłani:** O. Józef Błaszak - *kustosz i proboszcz*; O. Adam Zawacki - *asystent*;  
O. Marek Ignaszewski - *emeryt*; O. Jan Łempicki - *rektor ośrodka rekreacyjnego na Kaszubach*

**Komitet parafialny:** Maria Bauer, Maria Kirejczyk, Tadeusz Kosiorowski,  
Alex Lupiński, Józefa Miernik i Tadeusz Żurek

### Zelatorzy Towarzystwa Żywego Różańca

Prezes Towarzystwa: pan Jacek Duszyński tel. 514 356-3306

Róża Świętej Faustyny: pani Lucyna Kuflewska tel. 514 831-5562

Róża Świętego Józefa: pan Jacek Duszyński tel. 514 356-3306

Róża Świętej Barbary: pani Maria Stefanik tel. 514 722-7401

Róża Świętego Jana Pawła: pani Irena Lipińska tel. 514 321-7586

Zapisy do Towarzystwa u Prezesa

**Organizacje w Parafii:** Rycerstwo Niepokalanej; Towarzystwo Żywego Różańca;  
Franciszkański Zakon Świeckich; Kolektorzy; Ministranci; Chór Parafialny; Zespół taneczny „Tęcza”; Grupa Teatralna „Razem”



## RACOVIA

Oferuje wędliny najwyższej jakości własnej produkcji oparte na przedwojennych recepturach. Polecamy szeroki wybór kiełbas o różnych smakach, polskie szynki, połówce, balerony, salcesony, pasztety, parówki, kaszankę oraz sprzedaż świeżych mięs i pieczywa. Polecamy również sprzedaż różnych towarów importowanych z Polski. Sklep z wytwórnią mieści się na południowej stronie Montrealu przy ul. **Grande-Allee 3291** w miasteczku **St-Hubert J4T 2S8** – niedaleko Longueuil. Tel. **450-443-8492**  
Sklep czynny od wtorku do soboty. ZAPRASZAMY!



## PÂTISSERIE POLONAISE

NAJLEPSZE PĄCZKI NA ŚWIECIE • Chleb Farmerski.

2543 Ontario Est, Montreal;  
(Metro Frontenac) wt. P. Sowa  
514 524-3348 Open 7 days a week  
7070 Henri-Julien, Montreal;  
(Marché Jean-Talon) 514 279-8289  
7401 boul. Newman, Lasalle;  
wt. J. Poziemski 514 315-1793

7 DNI W TYGODNIU  
1413, St-Marc, Montreal  
(blisko Ste-Catherine) wt. D. Karlyk  
514 938-8388  
5499, Sherbrooke Ouest, Montreal  
wt. T. Kutaczkowski 514 483-1042



## CLINIQUE DENTAIRE DR. ROBERT BISKUP

CHIRURGIENS DENTISTE



- Periodoncja
- Radiologia cyfrowa
- Stomatologia kosmetyczna dla dorosłych i dzieci
- Wybielanie zębów w ciągu 1 godziny
- Wyprostowanie z Invisalign
- Stomatologia zachowawcza
- Protetyka
- Korony, protezy na implantach
- Chirurgia
- Leczenie kanałowe

-- Klinika czynna od poniedziałku do piątku --

6600, Transcanadienne #802 514.697.0444 Obok Holiday Inn  
Pointe-Claire, Qc H9R 4S2 westislansmiles.com



Centre Dentaire  
**DR MICHAŁ WŁODEK**  
Stomatologia ogólna

514 254-4153

6645, rue de Marseille #3  
Montréal, QC H1N 1M1



To miejsce czeka na Twoją reklamę.

Kontakt: Alex Lupinski, tel. 514-254-8727

## Alfred Dallaire | MEMORIA

Każde życie jest historią

514 277.7778 www.memoria.ca 1 866 277.7778

Diżur całodobowy  
Bezpłatna pomoc w uregulowaniu sukcesji  
Bezpłatne wsparcie psychologiczne  
Kaplice, columbariums, mauzolea, nisze i krypty  
Międzynarodowy serwis  
Wcześniejsze planowanie

les services

**Direct Travel** 400, Av Sainte Croix #100  
Montreal, QC H4N 3L4

Nowoczesne biuro podróży oferuje:

•bilety lotnicze, •wczasy, •rejsy statkiem, •ubezpieczenia

EWA BIELINSKA - 514 342 9554 ex 2050; 514 9102594

EBIELINSKI@dt.ca www.dt.ca



**Charles Vincent et Fils Inc.**

MONUMENTS

Since 1909

Lettering • Bronze items  
Cinerary urns • Restoration

www.monumentsvincent.com

515 - 24<sup>th</sup> Avenue, Lachine, QC H8S 3V9 514-637-7732

## Construction PL

... for your next construction & renovation project!



7102 Deslignes  
Montreal QC H1S 2B9

(514)931-4338

constructionpl@yahoo.ca

constructionpl.com

## Charcuterie MONK

Edward Rzepka

NATURALNIE WEDZONE WĘDLINY  
DOMOWEJ PRODUKCJI

MEILLEURES SAUCISSES FUMEES A L'ANCIENNE  
BEST HOME MADE KIELBASA

6454 Monk, Montréal 514-762-4747



net

Opticiens & Optométristes

Piotr Dolatowski Directeur

Piotr.dolatowski@ometrix.ca 6425 Boul. Léger D-11 (Mail-Léger)

www.vuenet.net

Montréal-Nord, Qc, H1G 6J7

#FB Vuenet Mtl-Nord

Tel:(450)232-0734

## POLSKI CHSLD

im. MARIE-CURIE-SKŁODOWSKIEJ  
REZYDENCJA DLA OSÓB STARSZYCH  
DYSPONUJE WOLNYMI MIEJSCAMI  
W POKOJACH

PRYWATNYCH I PÓLPRYWATNYCH

W rezydencji pielęgnujemy  
język, kulturę i tradycje polskie.

Oferujemy codzienną opiekę medyczną,  
rehabilitację, rekreację, pranie,  
i tradycyjną polską kuchnię.

**Aby uzyskać więcej informacji na temat  
możliwości przyjęcia pensjonariuszy  
z całej Kanady prosimy dzwonić lub pisać:**  
514-259-2551 ext. 2221

5655 rue Bélanger, Montréal, QC H1T 1G2

\*\*\*\*\*

**KOMITET MIESZKAŃCÓW,**

który dba o przestrzeganie praw mieszkańców  
oraz zapewnienie im utrzymania

wysokiej jakości opieki w Polskim CHSLD  
poszukuje wolontariuszy

do pracy w Komitecie Mieszkańców.

**Kontakt lub Informacja  
514-259-2551 ext. 2221.**

POPIERAJĄCE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY



## Małgosia Arciuch

Courtier immobilier

28-letnie doświadczenie

Tel.: 514-909-3961

WYCENA  
ZA DARMO



...prowizja  
do uzgodnienia...!

EVALUATION  
GRATUITE

## Serge Martineau

Courtier immobilier agréé

41 ans d'expérience

Tel.: 514-952-9442



Souçon  
Coiffure

Ewa

4997, Beaubien Est  
Montréal, QC H1T 1V3

514  
8  
2  
4  
-  
1  
9  
6  
4



YVES LÉGARÉ  
Alfred Dallaire

7200, boul. Newman  
LaSalle QC H8N 1X2

2590, rue de Rouen E.  
Montréal QC H2K 1M6

14370, boul. Pierrefonds  
Pierrefonds QC H9H 4R7



Tomasz Hlywa

Doradca Pogrzebowy  
Cell.: 514 802-7713

## TOWARZYSTWO BIAŁEGO ORŁA

1956 Frontenac, Montreal, QC H2K 2Z1

Sale z klimatyzacją do wynajęcia na bankiety, przyjęcia, śluby itp.  
Doskonały dojazd: metro, autobus i możliwość parkingu.

Nowi członkowie mile widziani

TEL.: 514-524-3116

514 595-1500 | yveslegare.com

COLUMBARIUMS | MAUZOLEA | NISZE | KRYPTY  
Laval | Montréal | LaSalle | Anjou | Pierrefonds | Châteauguay | Verdun | Longueuil

## Pâtisserie Rosemont

oferuje polskie wyroby cukiernicze, w tym również torty  
na każdą okazję, pieczywo oraz produkty z Polski

Tel.: 514-728-7711

2894, boulevard Rosemont (róg 6 Ave.)



Fleurs de Zofia

ZOFIA KURHAN

TEL.: 514.376.6566

4535 RUE BÉLANGER  
MONTRÉAL, QC. H1T 1B7

www.fleursdezofia.com



-BRIQUES  
-PIERRES  
-RÉPARATIONS  
GÉNÉRALES  
-RÉNOVATIONS  
INTÉRIEUR

RBQ 5629-8441-01

## AK Renovation Inc.

Andrzej Kaganiec

cell.: 514.941.8148

tel.: 514.325.3327

fax: 514.325.4930

akrenovation@hotmail.com



Direct Travel

Tel: (514) 909-3403

1-800-263-1163 ext 2040

ipotocka@dt.ca

## Izabela Potocka

Konsultant podróży

Szybkie i solidne  
usługi  
w dziedzinie  
podróży i turystyki



## ŚWIECKA RODZINA FRANCISZKAŃSKA

istniejąca przy naszej parafii zwana także  
Franciszkańskim Zakonem Świeckich  
jest otwarta na nowych Członków  
chętnych do życia Ewangelią  
Pana naszego Jezusa Chrystusa  
w duch świętego Franciszka z Asyżu.

Kontakt: Ewa Maciasz - 514 799-7654

To miejsce czeka na Twoją reklamę.

Kontakt: Alex Lupinski, tel. 514-254-8727

## TAX-TIME PLUS

Zbigniew Pasek, B.Comm.

12270 Fernand-Gauthier  
Montreal, Qc H1E 6X4

Email: taxtimeplus@sympatico.ca

(514) 494-3265

Zeznania podatkowe  
Usługi księgowe



POPIERAJCIE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY